

DISPENSARIO PER LE MALATTIE POLMONARI E LA TUBERCOLOSI DI BELLINZONA E VALLI

<i>Consiglio di fondazione:</i>	Dr. Franco Quadri	Presidente
	Avv. Michela Celio-Kraushaar	Membro
	lic. eoc. Michele Morisoli	Membro
	sig. ra Vittoria Franchini	Membro
	Dr. Clemens Truniger	Membro
<i>Personale:</i>	Maria-Luisa Aimi	Infermiera BNS
<i>Sede:</i>	viale Franscini 16, 6500 Bellinzona	
<i>Apertura:</i>	giovedì mattina: 8:00 - 11:30	
<i>Telefono:</i>	091 825 86 44	
<i>e-mail:</i>	info@dispensariopolmonare.ch	
<i>sito:</i>	www.dispensariopolmonare.ch	

Conto chèques: 65 - 1286 - 5

RICORDO DEL DR. MARIO GERVASONI



Mario Gervasoni rappresenta bene la figura della persona dedita alle attività di volontariato tipiche della sua generazione e che nel caso del Dispensario hanno vissuto sia l'epoca dell'attività legata prevalentemente alla lotta e alla prevenzione della tubercolosi e il passaggio alla realtà attuale della lotta e prevenzione soprattutto della BPCO.

Mario Gervasoni, attivo dal 1964 e Presidente dal 1974 è stato tra gli artefici nel 1989 del passaggio dal “vecchio“

Dispensario antitubercolare di Via Claudio Pellandini all'attuale Dispensario per le malattie polmonari e la tubercolosi di viale Franscini.

Recentemente ha saputo raccogliere anche la sfida dei moderni cambiamenti promuovendo e sostenendo l'attività di prevenzione delle malattie respiratorie. Mario inoltre vigilava attento non solo sull'attività specifica ma sembrava sempre voler proteggere il Dispensario, che sentiva un po' suo, dalle varie insidie del tempo.

Da tempo sapevo del male che lo aveva colpito. Mario non ha diminuito le sue attenzioni per il Dispensario ed ha ancora diretto l'ultima seduta del Consiglio di Fondazione nel dicembre scorso.

A nome dei membri attivi del Consiglio di Fondazione e di tutti i collaboratori esprimo alla Signora Luisa, ai figli Elena e Franco con le rispettive famiglie le nostre più sincere condoglianze.

Il ricordo di Mario Gervasoni, il nostro Presidente, rimarrà ancora lungo legato al “suo” Dispensario.

Franco Quadri

RELAZIONE DEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE

L'attività specifica del Dispensario nel 2012 è continuata nel solco degli anni precedenti.

Come nel recente passato l'attività di prevenzione e consulenza per le malattie polmonari e il tabagismo avviene prevalentemente "sul terreno", come risulta dalla relazione della nostra infermiera specializzata. Uno sguardo affrettato ai numeri sembrerebbe segnalare una scarsa sensibilità della popolazione verso le malattie polmonari. Dobbiamo ricordare che le più frequenti malattie polmonari croniche (la BPCO, l'asma bronchiale) non rappresentano per la popolazione sana un pericolo come invece nel passato era ad esempio la tubercolosi.

Il problema del tabagismo, pur essendo sempre attuale, soprattutto nei giovani è stato forse "troppo attuale" o troppo dibattuto negli ultimi anni per essere sempre un tema avvincente.

La broncopneumopatia cronico-ostruttiva poi, pur essendo una malattia frequente, subdola, purtroppo incurabile e spesso foriera di gravi complicazioni ed infermità, non è così nota come le malattie cardiovascolari (infarto miocardico ecc) o i tumori. Ciò può spiegare il minor interesse della popolazione in generale per la prevenzione delle malattie respiratorie, anche se il tema dell'inquinamento atmosferico, nei momenti acuti riesce sempre a mobilitare l'attenzione.

Il 2012 è l'ultimo anno di Presidenza del Dr. Mario Gervasoni che ci ha lasciati il 25 febbraio 2013. Lo ricordiamo separatamente.

Il Consiglio deve inoltre accettare, le dimissioni di Angelo Binzoni, membro dal 1974, che ringraziamo sentitamente della sua faticosa partecipazione.

La morte di Mario Gervasoni e le dimissioni di Angelo Binzoni, hanno reso necessarie la nomina di due membri del Consiglio di Fondazione e del Presidente.

Abbiamo il piacere di accogliere quali nuovi membri l'avv. Michela Celio-Kraushaar e il lic. oec. Michele Morisoli, ben conosciuti non solo nel Bellinzonese. Le loro esperienze anche in ambito socio-sanitario potranno essere solo di beneficio per il nostro dispensario.

Franco Quadri

LAVORO INFERMIERISTICO AL DISPENSARIO

Nell'anno trascorso, hanno usufruito di prestazioni del dispensario 344 persone, di cui 202 donne e 142 uomini. Considerato che l'occupazione dell'infermiera è pari a un 30%, ossia un giorno e mezzo alla settimana, si tratta di un buon risultato.

L'utenza in sede è di solo 9,3% (16 uomini e 16 donne), infatti è nel corso delle trasferte nei comuni del comprensorio che si registra il maggiore interesse della popolazione.

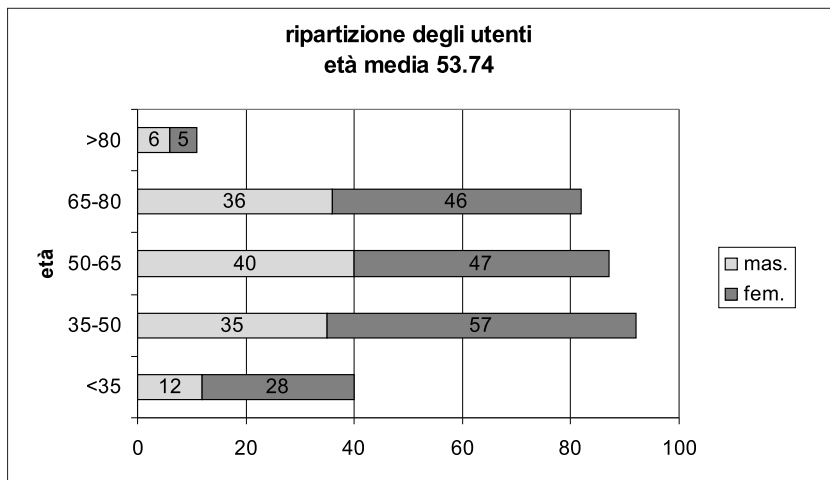
I luoghi visitati nel 2012 sono stati:

Bellinzona	Acquarossa (Dongio)	Arvigo
	Airolo	Rossa
Giubiasco	Olivone	Soazza
	Osogna	Verdabbio
Pianezzo	Quinto	

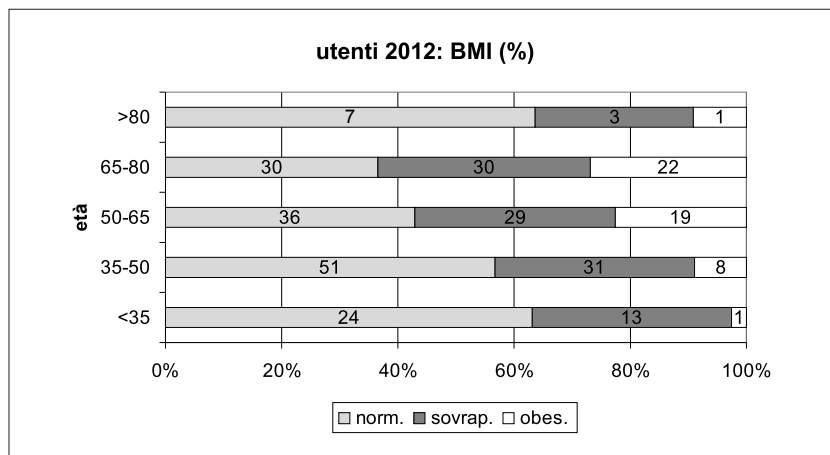
Prestazioni offerte:	in sede		territorio	
	uomini	donne	uomini	donne
<i>Tubercolosi:</i>				
Mantoux		4	3	14
Test IGRA		1		
<i>BPCO e asma:</i>				
spirometrie	6	4	123	172
<i>Tabaccologia:</i>				
consultazioni fumo	5	12		35
CO espirato	5	8		50
<i>Informazione:</i>				
consultazioni mal. respiratorie	6	8		37
insegnamento	4	3		1

Per organizzare la parte logistica delle azioni ho fatto riferimento 7 volte alle sezioni samaritane, 4 alla cancelleria comunale, 2 ospite di strutture private (case anziani) e 3 di negozi (1 bottega + 2 farmacie). Come già in passato il 6 ottobre abbiamo partecipato alla giornata samaritana e grazie alla collaborazione di altre due infermiere abbiamo potuto soddisfare una settantina di persone.

Qui di seguito vi propongo la ripartizione degli utenti secondo il gruppo d'età e il genere, il grafico non comprende la totalità degli utenti in quanto non vengono rilevati i dati anagrafici delle persone che richiedono soltanto delle informazioni sulle malattie respiratorie.



I valori teorici della spirometria sono calcolati tra gli altri in funzione di altezza e peso, è dunque possibile calcolare così l'indice di massa corporea (BMI).



Un indice di massa corporea troppo elevato o, al contrario, troppo basso influisce sui sintomi e le complicazioni della malattie respiratorie, ma non rappresenta un fattore di rischio diretto. Nelle malattie cardio-circolatorie e metaboliche invece ha un'importanza maggiore. Dai dati estratti dalle spirometrie eseguite nel 2012 possiamo vedere in percentuale per ogni gruppo d'età la distribuzione secondo l'indice di massa corporea, dove: BMI <18.5 – sottopeso; 18.5 - <25 – normale; 25 - <30 – sovrappeso; >30 – obesità



Broncopneumopatia cronica ostruttiva e asma bronchiale

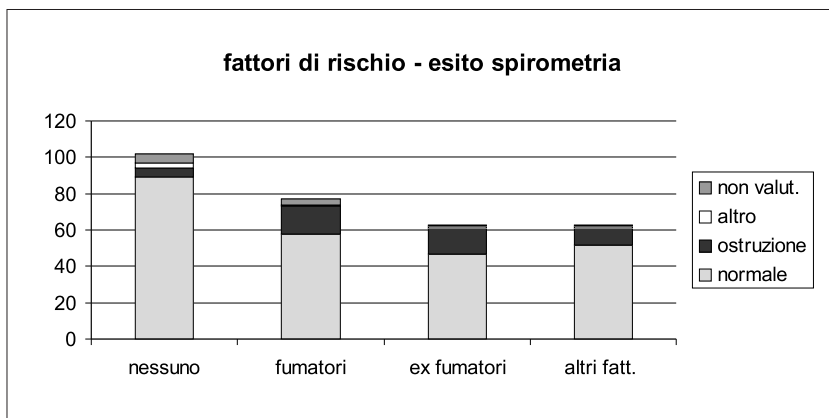
Grazie all'iniziativa del comune di Acquarossa quest'anno è stata organizzata un'interessante campagna di prevenzione della BPCO.

La popolazione delle 17 frazioni (9 ex-comuni) ha ricevuto un volantino informativo a casa distribuito dal comune, la farmacia Amavita di Dongio ha messo a disposizione lo spazio e ha organizzato gli appuntamenti a 30 minuti d'intervallo. In quanto infermiera del Dispensario ho potuto così lavorare con tranquillità rilevando per ogni partecipante i dati anagrafici, le caratteristiche fisiche e la presenza di fattori di rischio attraverso una breve

anamnesi. A seguire è stato eseguita la spirometria e, nei fumatori, la misurazione del CO espirato. Per concludere ho spiegato il risultato dell'esame e discusso dei fattori di rischio o risposto a domande sulla respirazione, cercando di stimolare i fumatori a progredire nella decisione di smettere di fumare. Questa modalità di lavoro è molto soddisfacente perchè permettere di dedicare tempo a sufficienza a ogni persona.

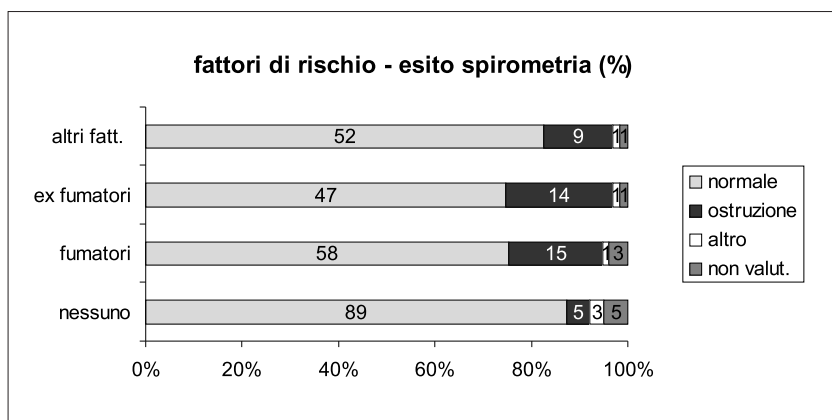
La BroncoPneumopatia cronica ostruttiva (BPCO) è la malattia a carico del sistema respiratorio che negli ultimi anni più preoccupa l'organizzazione mondiale della sanità per il suo costante aumento. Questa patologia, provocata principalmente dal fumo, causa un danno cronico e progressivo a carico delle vie respiratorie e ha pesanti ripercussioni sulla qualità di vita. La BPCO attualmente è diagnosticata tardivamente e in modo insufficiente malgrado la diagnosi richieda un esame relativamente semplice: la spirometria. Quest'esame è importante pure nella diagnosi e nella sorveglianza dell'asma bronchiale, altra malattia abbastanza frequente caratterizzata da un'inflammatione delle vie respiratorie. Entrambe le malattie si esprimono con un'ostruzione visibile alla spirometria.

In questa relazione annuale non voglio dilungarmi sulle caratteristiche legate alla spirometria già ampiamente trattate nelle edizioni precedenti. Desidero invece presentare il risultato dell'esame, e in particolare la presenza di un'ostruzione, in funzione dell'esistenza di fattori di rischio. Il primo grafico restituisce la frequenza dei diversi esiti:



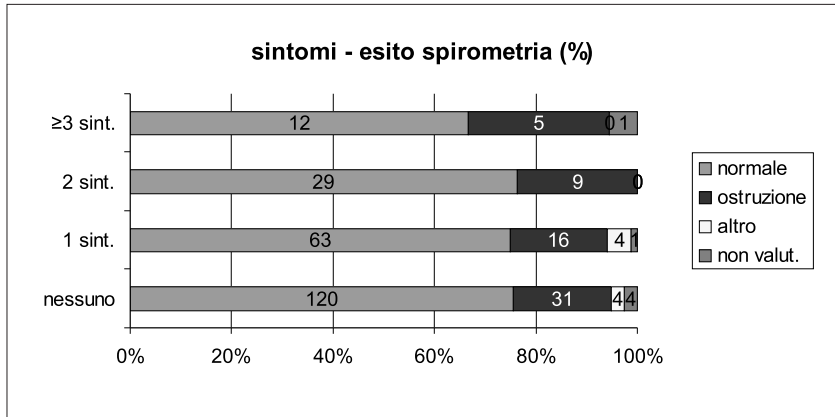
La colonna “altri fattori” comprende l’esposizione lavorativa a polveri o vapori, la presenza di asma bronchiale o rinite allergica e ancora l’esposizione ambientale al fumo passivo o alla combustione di incenso o candele.

Il secondo grafico presenta gli stessi dati, ma espressi in percentuale:



Le colonne esprimono la percentuale, mentre i numeri all'interno la frequenza

I sintomi della BPCO non sono molto specifici, in genere si considera indicato eseguire la spirometria in presenza di fattori di rischio e/o di più sintomi. La prossima tabella mostra l'esito delle spirometrie eseguite nel 2012 in funzione dei sintomi espressi dalle persone esaminate.



Quando il risultato della spirometria mostra un disturbo respiratorio, la persona interessata viene informata sul significato del risultato e invitata a consultare il proprio medico curante, nei casi più gravi e in assenza di una diagnosi già formulata viene indirizzata verso un medico pneumologo.

Tabaccologia

Il secondo campo d'attività per importanza è rappresentato dagli interventi per promuovere l'astinenza dal fumo.

Un primo passo per entrare in argomento con i fumatori è la misurazione del CO nell'aria espirata (63 nel 2012). Sulla base di questo valore è abbastanza facile portare il discorso sui rischi legati al fumo e i vantaggi dello smettere, offrendo così un breve intervento di sensibilizzazione (30 nel 2012). In alcuni casi è il fumatore stesso a voler approfondire e si procede così a un colloquio d'informazione (7 nel 2012) durante il quale tra altre cose si discute dei possibili aiuti per smettere di fumare.

Questi colloqui in genere non sfociano immediatamente in una richiesta di aiuto alla disassuefazione, le 6 persone che nel 2012 si sono fatte accompagnare nell'arresto del fumo si sono tutte presentate in sede grazie al passa parola, informate cioè da ex-fumatori soddisfatti del sostegno ricevuto.

Maria-Luisa Aimi, infermiera BNS

“MOVIMENTO E RESPIRAZIONE”

GINNASTICA DI MANTENIMENTO PER PERSONE CON MALATTIA RESPIRATORIA

L'allenamento all'esercizio fisico è indispensabile alle persone con malattia respiratoria cronica per interrompere il circolo vizioso che porta a manifestare affanno per sforzi sempre meno intensi. Il corso può dare sicurezza e stimolo per praticare regolarmente l'attività fisica tanto importante.



momento di ginnastica 2012/2013

- Scopo:** aiutare le persone con difficoltà respiratorie insegnando loro come respirare in modo corretto
- Luogo:** palestra scuola elementare, Camorin
- Durata:** da ottobre a maggio, ogni martedì seguendo il calendario scolastico.
- Fisioterapista:** signora Colette Egger Manetti
- Organizzatori:** Lega Polmonare Ticinese e Dispensario per le malattie polmonari e la tubercolosi di Bellinzona e Valli
- Informazioni:** segretariato Dispensario tel. 091/825.86.44, aperto giovedì mattina, e-mail: info@dispensariopolmonare.ch oppure Lega polmonare ticinese, sede di Bellinzona, tel. 091/825.60.25

RESOCONTO FINANZIARIO 2012

Entrate 2012

Contributi dei Comuni del comprensorio e delle Valli Mesolcina e Calanca	fr.	21'453.—
Affitti	fr.	35'901.—
Interessi attivi	fr.	6'961.43

Elargizioni

Patriziati	fr.	200.—
Società	fr.	900.—
Privati	fr.	11'765.—

Totale entrate	fr.	77'180.43
-----------------------	------------	------------------

Uscite 2012

Materiale tecnico sanitario	fr.	1'114.45
Stipendi e oneri sociali	fr.	37'884.95
Costi dell'immobile	fr.	9'548.20
Costi sede	fr.	4'956.80
Telefono e spese postali	fr.	2'725.05
Stampati, cancelleria e mat. ufficio	fr.	6'386.95
Pubbliche relazioni (sito internet)	fr.	—
Altre spese amministrative	fr.	2'452.00
Gestione titoli	fr.	406.60
		<hr/>
Totale uscite	fr.	65'475.00
Utile d'esercizio	fr.	11'705.43

RAPPORTO DI REVISIONE SULL'ESERCIZIO 2012

Studio fiduciario

Via C. Molo 9
CH-6500 Bellinzona



Fernanda Loss SA

Tel. 091 825 33 66
Fax 091 825 33 12

Rapporto dell'Ufficio di
revisione all'assemblea
generale della fondazione
Dispensario per le malattie polmonari
e la tubercolosi di Bellinzona e Valli
6500 Bellinzona

Bellinzona, 6 giugno 2013

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato l'annesso conto annuale della fondazione Dispensario per le malattie polmonari e la tubercolosi di Bellinzona e Valli, Bellinzona - sottoposta a revisione limitata - costituito da bilancio, conto economico e allegato, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2012.

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle prescrizioni legali, all'atto di fondazione ed ai regolamenti. Questa responsabilità comprende la concezione l'implementazione ed il mantenimento di un controllo interno in relazione all'allestimento di un conto annuale esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Consiglio di fondazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla legge svizzera ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale sia privo di anomalie significative.

Attestiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza, come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Una revisione comprendere l'esecuzione di procedure di verifica volte a ottenere elementi probativi relativi ai valori ed alle altre informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento applicate, dell'attendibilità delle stime eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo

Loss Fernanda, esperto-contabile diplomata  Membro della Camera svizzera degli esperti-contabili, fiduciari e fiscali



complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata per la nostra opinione di revisione.

Osserviamo che nel periodo in esame, un collaboratore della nostra società ha contribuito all'esecuzione di registrazioni contabili; lo stesso non ha partecipato ai lavori di revisione.

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2012 è conforme alla legge svizzera, all'atto di fondazione ed ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Con tutta stima.

Studio Fiduciario Fernanda Loss SA
Fernanda Loss – perito abilitato

loaf

Allegato: conto annuale 2012

OFFERTE

Fr. 200.—

De Kalbermatten Giuseppina
Farmacie Pedroni

Fr. 100.—

Architettura Indipendenza
Bobbià Augusta
Carenini Gioachino
Colombini-Torriani Linda, *in mem. di Livia e Agostino Torriani*
Crespi Elena
Delsignore-Torriani Piera, *in mem. di Livia e Agostino Torriani*
Dominé Jean-M.
Giambonini Alberto Emilio
Guerra Silvana, *ricordando i cari defunti*
Hotel Ristorante Baldi
Lotti Renato e Renata
N.N.
N.N.
Pasini Fausto e Alice
Pedrinis Giglia, *in ricordo del marito Fernando*
Storni Remo e Xenia
Tavasci Monica e Adriana, *in mem. Vittorio Angeli*
Tipografia Torriani
Tiratori del Castello e di Campagna, *in mem. di Franz Kraushaar*
Torri Gianni, *in memoria degli amici e colleghi Antonia Garbani-Nerini
e Silvano Fornera*

Fr. 80.—

Frei Romano e Gabriella

Fr. 50.—

Agenzia di on. funebri Giancarlo Rossi
Bai-Tamò Renata
Balzaretti Guido e Olga

Baranzini Elda,
Bassi Rosa,
Bernasconi Gisella
Besomi Francesco
Boiani Armando
Bonetti Carlo avv.
Boo-Francini Sandra
Borsari Solari Fiorella,
in mem. di Fernando Pedrina
Brentini Giuseppina
Cattaneo Iris
Cavalleri Carla
Cavallini Aristide
Cimasoni Umberto
Cogrossi Ivana
Croce Anita
Decarli-Vanazzi Federica
Del Pietro Giovanni
Delcò Bruciatori SA
Dotti Bianca
Elia Colombi SA
Forni Roberto e Carmen
Furger Gabriella
Gandola Franco Eliana
Gazzaniga Marco
Giacolini Enrico e Olga
Giambonini Marco
Gianetti Silva,
in mem. dei cari defunti
Giannini Flavio
Grandoni Pierfranco
Guarneri Beltraminelli Giuliana
Guidotti Pierangelo
Lavagno Giorgio
Lazarotto Carlo
Lepori Cesare Maria
Lepori Claudio
Lind Liliana e Erich

Lotti Lucia
Luisoni Gabriella
Maffezzini Franco e Franca
Magri Lorenzo e Assunta
Maina Mario
Marcoli Ottaviano
Marzano Monica
Mazzaro Francesca
Milani Giovanni
Minotti Mario
Nembrini Carla,
in mem. di Bruna Baggiolini
NN
Orelli Giorgio
Oschwald Raffaella
Pedrazzini Arnoldo
Pedrini-Schürch Hélène
Pellandini Francesco
Piccoli Noemi
Pini Anna
Previtali Alberto
Radaelli Maria Rosa
Reali Reto
Rima Artemio
Rimoldi Irene
Rossi Rosilde
Rossini Bruno
Roth Carla
Ruffa Mauro e Nella
Rusconi Gastone
Samaritani di Soazza
Sezione samaritani del comune di
Blenio
Sperolini Giuseppe Alfonso
Stoffel Augusta
Tamò Florino
Tenconi Adriana
Tenconi SA

Tognola Marco
Umberg Kurt
Zendralli Giulio

Fr. 40.—

Cassina Paolo
Derigo Felino
Forni Ermanno Fam.
Gambarini-Rigozzi Teresina
Giuriato Cristina
Grazioli A.
Guzzi Remo Sergio
Lafranchi Carmen
Maggini Elio
Molinari Bruna
Pampuri Ezio e Adriana
Pedrazzoli Enrico
Pistilli Pasquale
Ponzio Patrizia
Rossini Lucia e Moreno
Scerri Delfa
Togni Guido
Zanini Gabriele

Fr. 30.—

Alberti Silvano
Albertoni Silvano
Barboni Angelo
Bernasconi Lia
Besomi Armando
Bisaccia Gioacchino
Brunetti Graziella
Bulla Noris
Cambi Elisabetta
Camenzind Mary,
in mem. del mio papà
Casari Berta
Cavagna Olivo

Cereda Eros
Ceschi Raffaello
Chiesa Gianfranco
Chiesi Gianni
Crippa Giovanna
Darani Ivano
de Christophoris Giannino
Degiovannini Francesca e Silvano
Duchini Mariuccia
Federspiel Fausto
Fiorati Nella,
in mem. di Walter Tomba
Fornasier Giuliano
Franchi Stornetta Corina
Gaia Fausta
Genini Mario
Gianetta Sergio
Giobbi Giovanni
Giudici Ildo
Giulieri Alma
Grassi Fausto
Gregori Ester,
in mem. di Idilio
Guidicelli Gianfranco e Pia
Imelli Raffaele
Imperatori Leonardo
Jeker Johann
Jemora Ornella
Juri-Remonda Carla
Laffranchini Paolo
Lavizzari Mario e Gabriella
Lazzarotto Ezio
Medici F. e L.
Menini Fabrizio
Menini Marzio e Fausta
Monighetti Fedora
Moreschi Celeste SA
Morisoli Giuseppe e Ponti Erica

Mossi Flavia
Paini Eglia
Paticchi S. + JP.
Pellanda Luigi
Pesce-Rondelli Silvana
Pestoni Giorgio
Pestoni Renato
Pini Adriano
Quarti Lorenza Maria
Rizzi Graziano
Roberti Franca
Rodoni Enos e Silvana
Rosselli Carlo, fam.
Rossetti Massimo
Rossi Rocco
Rovelli Angela
Sangermani Bombardieri fam.
Spinedi Carletto e Carmen
Stoppa Giuliana
Stornetta Antonietta
Terzaghi Lucia
Tournour Sofia
Tralamazza Alice
Valenti Rosangela
Valsangiacomo Angela
Vonzun Lina
Walcher Elio e fam
Walcher Martino
Zanetti Pierina
Zorzi Carla

Fr. 25.—

Bomio Sandro;
Buzzi Dolores;
Cardinetti Enrichetta
Martinoli Silvio e Orietta
Maurer Paola
Murialdo Wanda

Piccinali Arnaldo
Regusci Gabriella
Villa Regina

Fr. 20.—

Aimi Ilvo
Aimi Michele;
Ambrosetti Renzo
Ballinari Giordano
Beffa Renato
Belotti Augusto
Beltrametti Angelo
Beretta Pio e Pia
Bertoletti-Peretti Silvana
Besomi Emanuele
Besomi Luisa e Adolfo
Bignasci Silvio
Binzoni Antonio
Blank Alberto
Boggia Renata
Bognuda Alida
Borner Luca
Botta Eunice
Brocco Cesarino
Bronzini Alfredo
Brusorio Ausilia
Bulloni Diego e Luciana
Caccai Fulvio
Calzascia Innocentina
Cappelletti Arnaldo
Carbone Simona
Carenini Bruno fu Bruno
Cattaneo Franca
Cavadini Arno
Cavallero Michele
Celio Moreno
Cereda Alba
Cerroti Giulio

Chiappini Maria
Ciocco Samuele
Colombo Enrico
Croce Elena
Dallai Davida
Dall'Ava Apre e Chiude
Della Bruna Amelia
Dell'Era Gabriele
Demenga Albina
Di Giannandrea Ida
Engely Angelina
Falcetti Antonio
Falconi
Fantoni Gianni
Favero Germana
Fenazzi Gabrielle
Filippini Giulio
Fiscalini Andrea
Fogliani Sergio
Fovini Renata
Franscini Carlo
Frasa Lina
Gaia Ines
Galli Nevio
Garavaglia Alma
Genini Edy
Germann Paolo
Ghiringhelli Adelio
Giollo Bruno
Gramigna Franco
Grossi Franco
Grossi Pia
Guerino Clara
Gull Lisabetta
Guzzi Costanza
Lacalamita Vincenzo
Lafranchi-Carenini Rosanna
Longinotti Piera

Luisoni Ines
Luzzi Clara
Luzzi Elda
Maccagno Maria
Mainetti Savino
Marcionetti Marzio e Carla
Marcionetti Sisto e Mary
Maretti Giovanna
Marini Remo
Masa Massimiliano
Mazza Eros
Mazzoni Regina
Medaglia Dario
Mencucci Margherita
Minotti Ida
Minotti Marta
Minotti-Fumagalli Vanda
Molignani Paolo
Monighetti Marina
Morasci Spedo Nadia
Morisoli Giuseppina
Mossi Marco
Mottini Felice
Oncelli Giovanna
Ortelli Marilena
Paolini Mario
Pedrazzi Nives
Pedrazzini Alberto
Pedrazzoli Pietro
Pedrina Fabio
Pedrotti Lucio
Pellandini Anna Maria
Peng Gianni
Perani Mario
Pestoni Gianni
Peter Amelia
Pignatiello Claudio
Pisciani Adolfo

Polli Franca
Ponzio-Madaschi Rosalinda
Ramazzina Renato e Doris
Rebozzi Giovanni
Regusci Oscar e fam.
Righenzi Silvana
Rigotti Edy
Rizzi Bruno
Rossi Bruno
Rossi Mirca
Rossi Nello e Daniela
Rossi Silvano
Rupp Fernando
Saldarini Gianni e Gianna
Sciarini Mirella
Spagnolatti Ida
Tengattini Carlo
Tognini Danilo
Totti Nani
Vanazzi Donata
Vanzetta Graziella
Veglio Rita
Weinmann Armanda
Weit Remo
Willimann Sergio
Zanetti Alide

Zanetti Dario
Zanetti Gabriele
Zanetti Renato e Manuela

Inferiori a Fr. 20.—

Broggi Mariarosa
Del Biaggio Tea
Algisi Rosetta
Campagna Luigi
Casellini Antonio
Decarli Giuliana
Erba Ornella
Feo Felice
Gazzaniga Giovanni
Gnesa Luigi
Martinelli Liliana
Pacifici Dina
Pifferini Piera
Pini Ivo
Pisani Manuela
Ricca Esi
Rizzi Carlo
Saglini Fenisia
Stroppini Mauro
Tedeschi Orlando

*Si ringraziano tutti i benefattori
e si prega di scusare involontarie dimenticanze o imprecisioni*

Cari sostenitori,
per ogni offerta versata allo sportello, viene trattenuta una tassa postale.
Alfine di limitare i costi vi preghiamo, nel limite del possibile, di effettuare le offerte tramite girata postale.
Certi della vostra comprensione vi ringraziamo.

*Confidando nella vostra generosità, anche quest'anno sarà questa la sola richiesta di contributo;
facciamo affidamento su di una vostra offerta
per la quale anticipatamente vi ringraziamo a nome dei beneficiari.*

Il nome dei donatori verrà pubblicato sulla nostra Relazione annuale

DISPENSARIO PER LE MALATTIE
POLMONARI E LA TUBERCOLOSI
DI BELLINZONA E VALLI
6500 Bellinzona

65-1286-5

DISPENSARIO PER LE MALATTIE
POLMONARI E LA TUBERCOLOSI
DI BELLINZONA E VALLI
6500 Bellinzona

65-1286-5

650012865>

650012865>